



MASZBUD
10-13.05.2011

TARGI KIELCE / KIELCE TRADE FAIRS
ul. Zakładowa 1, 25-672 Kielce, Poland, tel. (+4841) 365-12-10, fax (+4841) 345-62-61
e-mail: maszbud@targikielce.pl, www.maszbud.com



Konto / Bank account: Raiffeisen Bank Polska SA
PL 22 1750 1110 0000 0000 0568 3537 Swift: RCBWPLPW

Pełna nazwa firmy / Full Company Name:

USŁUGI REKLAMOWE / ADVERTISING SERVICES

REKLAMA W KATALOGU / ADVERTISEMENT IN THE CATALOGUE OF EXHIBITORS

Zamawiamy ogłoszenie reklamowe o powierzchni jednej strony (wymiar na spad 130 x 210 mm) /
We order commercial advertisement on 1 page area. Nett size of the advertisement: 13 x 21 cm.

Wewnątrz katalogu kolorowa / Inside the catalogue (colour)	1000 PLN <input type="checkbox"/>	IV strona okładki kolorowa / IV page of the cover (colour)	1700 PLN <input type="checkbox"/>
II strona okładki kolorowa / II page of the cover (colour)	1400 PLN <input type="checkbox"/>	Zakładka kolorowa (jedna strona) / Fold (colour) - 1 full page area	1700 PLN <input type="checkbox"/>
III strona okładki kolorowa / III page of the cover (colour)	1400 PLN <input type="checkbox"/>	Reklama dla firm nie będących wystawcą targów / The advertisement for companies which are not exhibitors	3000 PLN <input type="checkbox"/>

Uwaga: O zamieszczeniu reklamy na stronach okładowych decyduje kolejność zgłoszenia.

Note: Placing the advertisement on cover pages of the magazine is determined by succession of orders.

W przypadku opracowania reklamy przez TK z nadesłanych materiałów do ceny doliczane są koszty składu.

If the advertisement is prepared by TK with exhibitor's materials sent - the price is expanded on cost of preparing.

Pliki graficzne prosimy przysyłać w jednym z formatów: TIFF, PDF, JPEG (300 dpi). Please send graphic files in one of the following formats: TIFF, PDF, JPEG (300 dpi).

W celu zamieszczenia ogłoszenia reklamowego nadsyłamy:

In order to publish the advertisement we enclose the following:

gotowy projekt na płycie CD /
project on CD-ROM

materiały przez e-mail /
materials by e-mail

Kontakt w sprawie reklamy
pod nr telefonu (41) 365 14 04, e-mail: gluchowska.d@targikielce.pl

In case of any questions about advertisements please contact:
phone (+4841) 365 14 04, e-mail: gluchowska.d@targikielce.pl

DODATKOWY PŁATNY WPIS DO KATALOGU INTERNETOWEGO / ADDITIONAL ENTRY FOR THE INTERNET CATALOGUE

**INTERNETOWY KATALOG WYSTAWCÓW jest dostępny na stronie www.maszbud.com
INTERNET CATALOGUE OF EXHIBITORS attached to www.maszbud.com**

Zamawiamy wpis dodatkowy, obejmujący ofertę firmy, bez podania adresu do własnych stron www.

Cena za zamieszczenie i emisję wpisu do kolejnej edycji targów - 100 PLN /

We order an additional entry without our web site address.

Price for placing an entry and its issue until the next edition of the fair - 100 PLN

Zamawiamy wpis dodatkowy, obejmujący ofertę firmy wraz z linkiem do własnych stron www

Cena za zamieszczenie, wykonanie linku do własnych www oraz emisję wpisu do kolejnej edycji targów - 300 PLN /

We order an additional entry with a link to our own web site.

Price for placing an additional entry, preparing the link and issuing the entry until the next edition of the fair - 300 PLN.

Prosimy o przesłanie treści wpisu dodatkowego do katalogu internetowego (do 50 słów) oraz logo firmy (z zaznaczeniem, których targów dotyczy) **e-mailem na adres: matla.c@targikielce.pl**. W przeciwnym wypadku we wpisie do katalogu internetowego zostanie umieszczony wpis przesłany przez Państwa do katalogu drukowanego lub - w przypadku jego braku - tylko dane teleadresowe firmy.

Please send an additional entry for the internet catalogue (up to 50 words) as well as the company logo (with a note indicating which fair it relates to) **by e-mail: matla.c@targikielce.pl**. Otherwise the Internet catalogue entry will contain the text of the printed catalogue entry delivered by you, or - in case there is a lack thereof - only your company telephone number and address.

Uwaga: Prosimy o nie przysyłanie tekstów odręcznych.

Note: Please do not send hand-written texts.

ZAMÓWIENIE BANERA REKLAMOWEGO / THE ORDERING OF A BANNER ADVERTISEMENT

Zamawiamy emisję małego banera reklamowego (rozmiar 150x50 pikseli) na stronie głównej imprezy targowej, wraz z linkiem do własnych stron www /
We order the display of a small banner advertisement (of size 150x50 pixels) on the main web site of the fair with a link to our website.

- emisja roczna, cena 300 PLN / display for a year, price - 300 PLN

Zamawiamy emisję dużego banera reklamowego (rozmiar 468x60 pikseli) na stronie głównej imprezy targowej, wraz z linkiem do własnych stron www /
We order the display of a big banner advertisement (of size 468x60 pixels) on the main web site of the fair with a link to our website.

- emisja roczna, cena 500 PLN / display for a year, price - 500 PLN

Zamawiamy opracowanie banera reklamowego* / We order the design of a banner advertisement*

Rozmiar banera / Banner size	Wersja statyczna / Static version	Wersja dynamiczna / Dynamic version
150x50 pikseli / pixels	100 PLN <input type="checkbox"/>	250 PLN <input type="checkbox"/>
468x60 pikseli / pixels	150 PLN <input type="checkbox"/>	350 PLN <input type="checkbox"/>

* Baner zostanie opracowany na podstawie materiałów nadesłanych przez zlecającego (logo firmy, tekst w wersji polskiej i angielskiej)

* The banner will be created from the material supplied by the Exhibitor (company logo, Polish and English text)

Odpowiedzialność za treść reklam lub naruszenie praw autorskich lub praw wyłącznych ponosi wyłącznie wystawca.

The exhibitor is reliable for the contents of the advertisement and for infringement of the copyright.

Podane ceny są cenami netto, do których należy doliczyć podatek VAT* / The above prices are net prices to which VAT* should be added

* z wyłączeniem przypadków opisanych na 1 stronie / * excluding the cases described on page 1

Prosimy o przesłanie krótkiej informacji na temat nowości prezentowanych przez Państwa firmę na naszych targach e-mailem na adres sipa.b@targikielce.pl (przekazane informacje wykorzystamy do promocji targów w mediach).

Could you send a short piece information on novelties presented by your company at our fair, by e-mail to: sipa.b@targikielce.pl (information will be used for promotional purposes)

**UWAGA: Brak pieczęci i podpisu uniemożliwia realizację zamówienia!!!
NOTE: The lack of stamp or signature makes the order invalid !!!**

Pieczęć firmy / Company stamp

Data, czytelny podpis osoby upoważnionej / Date, authorised person's signature